

Even uw aandacht...

Deze 'smaakmaker' laat u toe kennis te maken met dit werk.

Dit tekstfragment mag niet gebruikt worden voor opvoering. Het mag niet worden gedownload, afgedrukt of verder verspreid.

Indien deze smaakmaker u bevalt, raden we u aan het volledige toneelstuk te ontlenen en te lezen voor u tot de aankoop van boekjes voor opvoering beslist.

Veel leesplezier!

CIRCUS TE KOOP

musical in drie bedrijven

door

Romain Deconinck

Toneelfonds J. Janssens – Antwerpen
2007
Nr.1241

OPVOERINGSRECHT

Het opvoeringsrecht wordt verkregen na aankoop van tenminste ELF tekstboekjes bij de uitgever en na betaling van de verschuldigde opvoeringsrechten aan:

S.A.B.A.M.
Aarlenstraat 75-77
1040 Brussel

Na aankoop van het verplicht aantal boekjes krijgt men van de uitgever een aanvraagkaart die, degelijk ingevuld, minstens vier weken de opvoering(en) naar S.A.B.A.M. moet worden gestuurd.

Men is volgens de Auteurswet strafbaar als men gebruik maakt van gekregen, gehuurde, geleende of gekopieerde boekjes.

Wanneer men niet voldoet aan de hier opgesomde voorwaarden, worden de geldende opvoeringsrechten met 100% verhoogd.

Voor Nederland wende men zich tot:

Stichting Bredero Auteursrechtenbureau
Valeriaanstraat 13
1562 RP Krommenie

BELANGRIJKE OPMERKING !

Alle rechten voorbehouden. Iedereen die toestemming verkreeg het stuk *CIRCUS TE KOOP* op te voeren moet de naam van auteur *ROMAIN DECONINCK* vermelden in alle publicaties die n.a.v. de voorstellingen verschijnen.

De auteursnaam moet onmiddellijk onder de titel vermeld worden, in een lettertype minstens half zo groot als dat van de titel, maar minstens twee keer zo groot als dat waarin de naam van de vertaler, regisseur en spelers wordt vermeld.

© 1988 Toneelfonds J. Janssens/Romain Deconinck
www.toneelfonds.be

Niets uit deze uitgave mag worden verveelvuldigd en/of openbaar gemaakt door middel van druk, fotokopie, internet of op welke wijze ook zonder voorafgaande schriftelijke toestemming van de uitgever.

ROLVERDELING

Bill	circus directeur
Truus	kuisvrouw
Agatha	jongere zuster van Bill
Balthazar	haar echtgenoot
Car	oudere broer van Bill
Theo	neef van Bill
Lonke	neef van Bill
Lies	zijn vrouw
Rudi	zoon van Bill
Pruts	circusknecht
Liliane	Rudi's verloofde

Alle personen of toestanden die gelijkenis vertonen met bestaande personen of toestanden zijn louter toeval en buiten mijn wil om.

Romain Deconinck.

EERSTE BEDRIJF

Ouverture. (daarna)

Lever de rideau met doek.

EERSTE TAFEREEL

Het circus in opbouw.

Het toneel stelt 'n zeer klein circus voor dat in opbouw is. Enkel de zijpanelen, welke het circus omringen, staan opgesteld, op de panelen ziet men reclame geschilderd met ronkende namen en afbeeldingen van de artiesten. In het midden, aan de ingang van het circus, staat het podium reeds opgesteld waarop de parade moet gebeuren. Voor het podium staat een klein bakje of trapje dat voorlopig dienst doet om in het circus te kunnen, de eigenlijke trap is nog niet opgesteld, evenals de daktent die nog niet is opgetrokken en de gevel of circusfaçade die de ingang moet versieren. Rechts naast het podium staat een ladder.

Bij het lever de rideau staat Truus op de ladder een paneel af te kuisen terwijl ze het lied meezingt met "tralala". Car staat links van het podium met een hamer het podium te herstellen en Theo zit lui op het podium, (rechts om de ingang vrij te houden) met een gereedschapsbak voor zich en geeft Car iedere maal een nagel aan. De twee mannen fluiten het liedje mee. Dan komt van fond rechts Lies op met Agatha met tussen hen een grote mand waarmee ze schijnbaar veel moeite hebben om te dragen en aldus gaan ze af fond links. Dan komt Pruts op van voorplan rechts met een plank die hij op de rechter schouder draagt, met een danspasje gaat hij naar de ingang van het circus. Wanneer hij voor de ingang gekomen is roept Truus : "Hé Pruts". Pruts draait zich naar Truus en daar de plank op dit ogenblik juist tussen Car en Theo is krijgt deze laatste de plank tegen hem. Theo smijt dan kwaad de plank van zich weg zodat ze nu terecht komt op Car. Reactie van Car en onder luid gelach van Truus gaat Pruts met de plank het circus binnen, langs het podium en verdwijnt er. Bij het einde van de "lever de rideau" komen Lonke en Balthazar op van voorplan rechts met een bank met rugleuning, tussen hun. Zonder zich te haasten dragen ze de bank naar fond links, zodat ze bij het einde van de muziek links van het podium zijn gekomen. Allen zijn in werkkledij, vuile broek, trui, pet of hoed en de vrouwen met schort, rok, bloes, enz. Enkel Pruts draagt een overal van het circus en heeft een hoed op. Dit alles moet de stemming geven van een circus dat in opbouw is.

Iste toneel

Truus, Car, Theo, Lonke en Balthazar.

(Stand van links naar rechts : Lonke, Balthazar, Car aan het podium links, Theo op het podium rechts en Truus op de ladder.)

Lonke en Balthazar zijn dus links met de bank gekomen.

BALTHAZAR : (een zwaar man)

Lonke, stoppe !! (ze zetten de bank neer)

En aangezien da we stoppen gaan we haring lossen !

(Balthazar gaat uiterst rechts op de bank zitten, maar met de benen langs de achterkant. Hij steunt met de armen op de rugleuning zodat hij met z'n rug naar het publiek zit. Lonke gaat uiterst links languit op de bank zitten, schuift zijn hoed of pet voor de ogen en steekt dan de handen in de zakken.)

CAR : (die van de circusfamilie de oudste is, maar ook de gemoedelijkste, heeft het gedoe van het tweetal gezien en vraagt verwonderd)
Zeg, zijde al moe dan ?

BALTHAZAR : Als w'er u 'n plezier kunnen mee doen : ja'm Car !
(en hij legt z'n hoofd op z'n armen)

LONKE : (zonder te bewegen)
We leven in een democratisch land en in het wetboek kunde lezen dat 'n banke gemaakt is voor ons te dragen en wij nie veur de banke te dragen !

CAR : (tot Theo die 'n nagel heeft uitgestoken)
Diene nagel is te kleine Theo !
(Theo begint in de bak te scharrelen om er 'n grotere nagel te zoeken.)

CAR : (tot de andere twee)
Als 't den baas ga zien dade niet werkt gaat er weere 'n haar in de pap zitten !

BALTHAZAR : Da geeft niet Car ! Beter pap mee haar of droog brood !

TRUUS : (is ondertussen van de ladder gekomen en terwijl ze over gaat naar links)
Ik weet het Car, wat dat er schilt !! 'k Heb ulder van de weeke bezig g'huurd !
(Ze springt op de bank tussen Lonke en Balthazar en spreekt tot het publiek als een redenaar op een meeting)
Arbeiders ! Werkbroeders ! Het ogenblik is gekomen dat w'het juk van den baas van ons schouders gaan smijten !

BALTHAZAR : Als ge niet begint te zwijgen Truus, smijt 'k u van die banke !

- TRUUS : (gaat kordaat op de rugleuning zitten, met de handen op de dijen.)
Lappe ! Daar zoude ne keer moeten aan proberen, Balthazarke, 'k peinze dade uw kieten zoudt verstuiken !!
- CAR : (tot Theo die nu 'n grotere nagel heeft uitgestoken)
Neen Theo, diene nagel is te groot !
- THEO : (komische type)
Jamaar Car, ge moet weten wa dade wilt, zun !
(En hij begint weer in z'n bak te scharrelen om er een andere nagel te zoeken.)

2de toneel

De vorigen met Agatha en Lies.

(Lies met Agatha op van fond links en gaan aldus over naar rechts terwijl Agatha in het oor van Lies aan 't fluisteren is. Aldus komt Lies uiterst rechts en Agatha er naast.)

- TRUUS : (terwijl ze de twee vrouwen ziet voorbijgaan)
Lappe !! Vraagt het ne keer aan Agatha, Balthazar zijn vrouwke, wat dat er schilt !! Kijk z'is weere bezig mee vezelen in Lies heur ore !!
- AGATHA : (die de jongste zuster is van Bill, maar tevens het haantje-vooruit van de familie)
Ik ben niet aan 't vezelen !
- LIES : (beteuterd in haar oor peuterend)
't Is waar, 't is meer spiekelen, want heel mijn ore is nat !
- AGATHA : (kwaad vervolgend tot Truus)
Daarbij, mijne man heeft gelijk !
- BALTHAZAR : (verwonderd tot Agatha)
'k Krijg 'k gelijk Agatha ? Verdju ! Achter 15 jaar dat we getrouwd zijn is't den eerst keer da'k de klokke huur luiden !
- AGATHA : (wrevelig)
Ge zijt nen zevereire !!

TRUUS : (lachend van de bank springend)

Lappe !! (en terwijl ze terug rechts naar de ladder gaat)

Hij heeft gelijk en 't is ne zevereire !

(Blijft even staan, tot Balthazar)

Wat zegt ze tons als g'ongelijk hebt ?

BALTHAZAR : Ook zevereire, maar tons vloek z'er bij !!

(Truus is terug op de ladder geklommen en werkt verder. Agatha staat ondertussen weer in het oor van Lies te fluisteren)

THEO : (weer 'n nagel uitstekende naar Car)

Wat peinsde van diene nage] Car ?

CAR : (wrevelig)

Gij onnozeleire, hij is nog groter !! 't Is nen vijfduimer !!

THEO : (met een zucht gaat hij weer in z'n bak scharrelen)

Hoe zoude gij willen dan de mensen overeenkomen !

CAR : (naar voren midden komende, tot Agatha)

Agatha, zou 'k mogen weten wat dat er schilt ?

AGATHA : (terwijl ze overgaat voorbij Car, bij Balthazar)

Ge weet gij zou goed ofte 'k ik wat dat er schilt, Car ! 't Is twee maanden dat we nog niet betaald zijn !

3de toneel

De vorigen met Pruts. Dan min Pruts.

(Pruts op uit ingang circus en komt van het podium om naar rechts te gaan)

CAR : (ondertussen tot Agatha)

Luistert Agatha. We zijn in twee maanden nog niet betaald; 't akkoord ! Maar wat tons ?

THEO : (tot Pruts)

Zeg Pruts, kom ne keer hier !

PRUTS : (voor podium bij Theo komende)

Wat schilt er Theo ?

(Theo trekt de hoed van Pruts over diens ogen en barst in een luide lach uit. Pruts, met de hoed over de ogen, tracht de hoed over z'n neus te krijgen en ziet aldus niets. Hij botst tegen Lies en dan af voorplan rechts.)

CAR : (tot Theo)

Is 't enigste waar dade u mee kunt amuseren, langens dwaas ?

THEO : 't Is nog goed da'k Pruts heb ! Als 'k mee ilder lache krijg 'k altijd krampe aan mijn ellebogen !

(Hij gaat verder in zijn bak scharrelen.)

CAR : (terug tot Agatha)

'k Weet zo goed of te gij dat Bill ons nog niet betaald heeft, Agatha, maar dat is geen rede veur te lopen vezelen en iedereen weere op te maken ! 'k Ken u !

AGATHA : (verontwaardigd)

Ikke ?!

(dan kwaad tot Balthazar)

Balthazar, hè'k al gevezelt tegen u ?!

BALTHAZAR : Nee'g Agatha ! Roepen wel, maar van vezelen hè'k nog 'k geluk niet g'had !

AGATHA : (wrevelig) Zevereire !

CAR : g'Hebt daar juist in Lies heur ore staan vezelen !

AGATHA : 'k Moe wel vezelen, z'is doof langst den ene kant !

LIES : (perplex) Ik doof ?!

LONKE : (heft even z'n pet of hoed op)

Janverdeke ! Als mijn vrouwe doof wordt, zal 't langst den onderkant zijn !

(wijst even op z'n achterwerk en neemt terug z'n vorige houding)

CAR : (vaderlijk)

Agatha, ge vergeet dade in d'eerste plaatse Bill zijn jongste zuster zijt !

TRUUS : Lappe ! Hij is't er heel mee gekleed mee zo'n zuster ! Onze baas had beter geweest mee ne veugelnest, daar leggen ze toch ten minste eiers in !

CAR : (tot Truus)

Truus, op die ladder komde vreed schune uit, maar tons moede
zwijgen !

TRUUS : 'k Kan nie Car ! 'k Ben gelijk generaal De Gaulle in zijne tijd:
als 'k in d'hoogte zitte kan 'k nie zwijgen !

AGATHA : En tons Car ! (over voorbij Car, naar rechts)

Ik ben Bill zijn jongste zuster, gij zijt ons oudste broere en
Lonke en Theo zijn kozijns van ons !

TRUUS : Lappe ! In den hoge wereld hete ze dat " famielde mee haar op" !

AGATHA : (nijdig tot Truus)

Houdt uwe smiekel, gij !!

TRUUS : En als ge op 'n ladder zit lijke 'k ik, heten ze da :

(blaast met tong tussen de lippen) ppppprrrr !!

AGATHA : (weer tot Car)

En 't is niet omdat we almaal famielde zijn van meneer den baas,
dat we kunnen leven van regenwater en virdevas !

THEO : (met vies gezicht)

Eèèèè ! Virdevas is zo flets !

TRUUS : Laat er Agatha ne keer op zeveren, g'hebt subiet pikante sause !

AGATHA : (kwaad tot Truus)

Als ge niet begint te zwijgen, trek 'k u van die ladder !!

TRUUS : (spottend)

Oh, ik ben benijd !!

CAR : Nog ne keer Agatha, 'k ben 't akkoord dat we nog niet getaald

geweest hèn, maar dat geeft u 't recht niet van te lopen vezelen !

AGATHA : (wrevelig)

'k Kan maar vezelen wat dat mijne Balthazar van de weeke gezeid
heeft !

CAR : En wat heeft hij gezeid ?

AGATHA : Dat we moeten staken !

CAR : (perplex) Staken ?!

(lied)

BALTHAZAR : (rechtstaande)

Hè'k ik dat gezeid ?! Verdju ! 'k Heb mijne claxon niet open-
gedaan ! 'k Heb nog geen okkasie g'had van te pinken, verre van
te claxconeren !

AGATHA : (kwaad)

Ei gij zevereire !! g'Hebt gestadig mee uw bakhuis opengestaan !

BALTHAZAR : Vaneige ! 'k Pakte aan mijne asem als'k u huurde spreken
van staken !

AGATHA : (verontwaardigd)

Ikke ? (dan kwaad) g'Hebt op uw eerste commune van de paster
een olhuizeke g'had, inplaatse van d'heilig hoste zeker ?
(over voorbij Car, bij Balthazar)
Wie heeft er geroepen van : (hem nadoende) "wij willen geld" !

BALTHAZAR : (kwaad)

En tons ?! Wa veur nen onnozeleire wilt er geen geld ?!

AGATHA : En wie heeft er gezeid : "wij willen recht hèn" !

BALTHAZAR: Ge had zeker verschoten hao'k moeten zeggen : wij willen
schief zijn !

LIES : Agatha, Balthazar heeft gelijk ! Gij zijt van de weeke begost
mee te zeggen dat we moesten staken !

AGATHA : (kwaad)

Nog ene die 'n appeltsoeze op heur schouders staan heeft !

LIES : Lonke, mijne man, kan't getuigen !

AGATHA : (dréigend over voorbij Balthazar, tot Lonke)

Awel Lonke ?!

LONKE : (heft even z'n pet op)

Agatha, als mijn vrouwe knikt, schudt heel mijn lijf !
(weer zijn vorige houding)

AGATHA : (kwaad tot allen)

Ge zijt allemaal de nagels van mijn doodkiste !

THEO : (luid in z'n bak scharrelend)

Agatha ! Als ge nen nagel hebt die niet te groot is, geeft hem
ne keer aan Car !

AGATHA : (vervolgend)

g'Hebt van de weeke almaal de grote muile g'had, maar nu als't er opan komt, wilde't allemaal op mij steken !

BALTHAZAR : (kwaad tot Car)

Verdju Car ! Waarveure hedde mij niet gezied, als'k beginne vrijen ben mee uw zuster, dat da geen vrouwmens was, maar 'n klosse pinnekesdraad !!

TRUUS : (luid lachend)

Lappe ! Ge zoudt hier ne keer bij mij op den balkon moeten zitten veur te zien wa schuun zicht dade hier hebt !

AGATHA : (over voorbij Balthazar en Car, kwaad tot Truus)

Blijft op uw stokken zitten, kanareveugel ! Gij zijt van de familde niet !

TRUUS : (als boven)

Nog 'n geluk ! 't Is al genoeg da'k de getemde ezel van Lonke zijn gat moet afkuissen als't hij gekakt hee !

AGATHA : (als boven, tot Truus)

Gij zijt maar 'n vreemde luis ! Een doodgeweune kuisterigge !!

TRUUS : (beledigd van de ladder, komt tussen Agatha en Lies)

Ik ben geen "doodgeweune kuisterigge", zu, boulettekop !

AGATHA : (spottend)

't Is waar ! 't Is goed dade altijd uw stofvodde bij u hebt of we zou'n u verwisselen veur Sofia Lorren !

THEO : Hoe zoudt 't zijn mee heur kindje ?

TRUUS : (vervolgend)

Als de cirk afgebroken of opgezet wordt moede zu goed meehelpen ofte 'k ik !

AGATHA : Ja ! Maar als't vertoninge is moet de famielde werken in de pieste !

TRUUS : (terugkaatsend)

En als't vertoninge is moe'k ticketjes afscheuren, programkes verkeupen, de zatlappen buitensmijten die teveel lawijt maken, kijken of dat er gene veur niets binnenkomt, als't er ene zijne vinger omhoge steekt veurW.C.wijveke spelen, binst den entract

Choco glaces verkeupen en 'k moe 't orkest dirigeren !

AGATHA : (spottend)

't Orkest ! 'n Straatorgelke dat Bill van nen ouwe Italiaander kunnen kopen heeft !

TRUUS : (kwaad maar fier)

Awel, ter is maar ene die dat orgelke kan doen spelen en 't ben te 'k ik, omda'k Italiaans kan ! Oh solo mio, bonna serra signorita !

(ze gaat kwaad over naar uiterst links)

(Balthazar is ondertussen terug op de bank gaan zitten)

CAR : (gemoedelijk)

Als 't u blieft Agatha, 't is nu niet nodig van hier al da lawijt te staan maken. Wat hedde mee te staken ?

LONKE : (z'n pet opheffend)

Dat we tons niet zullen moeten werken !

CAR : (tot Lonke)

Och Heere, zijde zo moe, ja'g ?

LONKE : (als boven)

Werken of niet werken, we krijgen toch geen geld ! Laat mij tons maar liever niet werken !

(terug z'n vorige houding)

AGATHA : (applaudiserend)

Bravo Lonke ! Bravo !

THEO : Roept gene "bis" Agatha, want twee keren achter malkaar kan't hij da niet !

4de toneel

De vorigen met Pruts.

PRUTS : (op van voorplan rechts maar nu met een bank met rugleuning die hij met moeite kan dragen. Terwijl hij opkomt tot allen)

Zeg hé, dames en heres van 't ministerie, moede niet werken dan ?

TRUUS : (nijdig) Neen 'n Pruts, 't is 'n famieldefiestje, ze vieren den dag van d'onnozele kinderhoofden !!

PRUTS : (zet de bank neer, zodat deze uiterst rechts komt en terwijl hij op de bank gaat zitten)

Alee, veur mij niet gelaten ! 'k Ga binst 'n trokske doen !

Zoudt er mij iemand willen wakker maken binnen nen dag of viertiene ?

CAR : (tot Pruts)

Zijde ook zo moe, ja'g ?

PRUTS : Wa zoude willen Car ? Van de nacht ten tweeë haon we gedaan mee afbreken, tons 50 kilometers verre rijden en nu heel den dag opzetten ! En mee zu 'n neerstige bende gelijk g'ulder krijgde blazen op uw oksteruge van naar ulder zweet te kijken !

AGATHA : (tot bij Pruts)

De famielde gaat staken, Pruts ! Wat zegde gij als knecht ?

PRUTS : De neerstigheid Agatha !!

(en hij legt zich op de bank met z'n hoofd naar 't publiek te slapen....Lies is ondertussen in de fond bij Theo gaan staan)

BALTHAZAR : (lachend)

Ah ah ah ! Ik vinde diene Pruts azu 'n komiek manneke !

TRUUS : (kwaad tot allen)

Lappe ! 'k Kenne nog azu 'n komiek manneke ! Baas Bill !

'k Ga subiet alles aan baas Bill gaan zeggen, ge kunt ulder tons zelve explikeren !

(vlug naar voorplan rechts, waar ze nog even blijft staan en terwijl ze met de vuist dreigt)

Lappe ! Ze gaan in 't hospitaal geen beddekes genoeg hèn veur heel de famielde !! (af voorplan rechts)

5de toneel

De vorigen min Truus.

BALTHAZAR : (verschrikt rechtspringend) Verdju !! (achter Truus naar voorplan rechts, Truus achterna roepend)

Truus, ge moet dat nu niet subiet zo gaan zeggen aan...

(kijkt in voorplan rechts) z'Is al te verre, 'k kan ze niet meer inhalen. (komt voor bank waar Pruts ligt)

THEO : 'k Zou zegge : loopt 'n beetje ! Maar ge zoudt uw voeten moeten opheffen !

(Lies, schijnbaar niks gerust, gaat op bank links zitten, naast Lonke)

BALTHAZAR : (als boven)

Ge moet nu toch subiet aan de brandklokke niet gaan trekken omdat de paster zijn sigare omsteekt !

(Hij zet zich op de bank, natuurlijk op Pruts)

PRUTS : (onverstoorbaar, heft even het hoofd op)

Balthazar, 'k verwittig u : 'k ben kribelachtig, zun !

BALTHAZAR : (wrevelig rechtstaand)

Verdju ! Gij ligt ook overal te zitten waar dade niet moet staan, gij !

AGATHA : (uitdagend tot Balthazar)

Zeg, zijde benijd van Bill dan ?! Broekvent ! Smalbustje !

BALTHAZAR : (beledigd)

Agatha, dade zvereire en broekvent tegen mij zegt, dat kan mij niet schillen !

(dreigend kwaad dicht tegen haar gezicht)

Maar "smalbustje", daar kan ik niet tegen, zun !!

(Hij gaat kwaad in fond rechts naast podium staan)

LONKE : (heft even zijn pet op)

Moest mijn vrouwe dat zeggen tegen mij 'k gaf heur 'n moke...

(ziet plots Lies naast zich, groen lachend)

Ah lieveke, 'k wiste niet dade mij zo naar waart.

(weer zijn vorige houding)

THEO : (die steeds maar in de bak heeft zitten scharrelen)

Zeg Car, moede gij nu nog nen nagel hèn ?

CAR : (wrevelig, terwijl hij nadenkend langs achter, rond de bank rechts komt, om langs voren weer voor de bank te komen)

Ge moet mij gerust laten, onnozeleire !

THEO : (komt van podium en gaat naar bank links)

Koste dat niet vroeger zeggen ! 'k Zitte mij hier dood te werken !

(Net als Lonke gaat hij languit op de bank links naast Lies zitten, uiterst rechts dus)

BALTHAZAR : (steeds kwaad)

'k Zou doodvallen als ze "smalbustje" tegen mij zeggen !
(gaat op podium zitten)

AGATHA : (steeds uitdagend tot Balthazar)

Neen, ge doet in uw broek als ge van Bill hoort klappen !

CAR : (komt recht van de bank - tot Agatha)

'k Vinde't schandalig dade da doet !

BALTHAZAR : (wrevelig)

Maar 'k heb 'k ik in mijn broek niet gedaan Car !

CAR : (wrevelig)

'k Ben tegen u niet bezig, Balthazar !

PRUTS : (heft even z'n hoofd op)

Car, als g'u ook durft zetten, gade verschieten, zun : 'k ga
mij wegtrekken !

(legt zich terug neer te slapen)

CAR : 't Is tegen Agatha !

(tot Agatha) 'k Vinde't schandalig dade wilt staken !

AGATHA : Kijk ne keer, hoe zoete ! 'k Zou zeggen, we zullen werken veur
Bill zijn schuun ogen, maar 't gaat ook niet : hij heeft
schelvisogen !

CAR : Wij zijn almaal famielde van malkaar. 't Is jaren dat we
tegare werken en altijd heeft Bill ons eerlijk betaald ! Agatha,
veur dade spreekt van staken zoude beter eerst aan Bill ne keer
vragen **waarveure** dat'hij ons nog niet betaald heeft !

AGATHA : Weete't niet ? Veur zijne zeune Rudi !

CAR : Wat heeft Rudi daar mee te zien !

AGATHA : Hij laat zijne zeune studeren en daar zit het hem in !

't Begint de laatste tijd slecht te gaan mee de cirk, ter komt
geen volk ne meer en Bill moe geld hèn veur zijne zeune zijn
studies te kunnen betalen ! (kwaad) 't Akkoord ! Hij mag hem
laten studeren tot wanneer dat hij 'n hoofd heeft gelijk de
puurte van d'Universiteit, maar niet op ons kosten Car! Wij
werken in de cirk en we moeten in d'eerste plaatse betaald
worden ! En als't hij geen geld ne meer heeft, dat hij zijne
zeune ook laat werken in de cirk veur zijn brood te verdienen,